



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 2. srpnja 2014. (04.07)
(OR. fr)

11492/14

**Međuinstitucionalni predmet:
2014/0196 (NLE)**

**AL 6
MED 38
PESC 712**

NASLOVNICA

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	27. lipnja 2014.
Za:	g. Uwe CORSEPIUS, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM (2014) 385 završna verzija
Predmet:	Prijedlog Odluke Vijeća o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Protokola uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica s jedne strane i Alžirske Republike s druge strane o okvirnom sporazumu između Europske unije i Alžirske Republike o općim načelima sudjelovanja Alžirske Republike u programima Unije

Za delegacije se u privitku nalazi dokument COM (2014) 385 završna verzija.

Priloženo: COM (2014) 385 završna verzija



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 27.6.2014.
COM(2014) 385 final

2014/0196 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Protokola uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica s jedne strane i Alžirske Republike s druge strane o okvirnom sporazumu između Europske unije i Alžirske Republike o općim načelima sudjelovanja Alžirske Republike u programima Unije

OBRAZLOŽENJE

U okviru Europske susjedske politike (ESP), postupno otvaranje određenih programa i agencija Europske unije za sudjelovanje partnerskih zemalja ESP-a jedna je od brojnih mjera za promicanje reformi, modernizacije i tranzicije u susjednim zemljama Europske unije. Komisija je taj strateški aspekt detaljnije opisala u Komunikaciji iz prosinca 2006. o općem pristupu kojim se partnerskim zemljama Europske susjedske politike omogućuje sudjelovanje u radu agencija Zajednice i u programima Zajednice¹.

Vijeće je u svojim zaključcima od 5. ožujka 2007. podržalo taj pristup².

Na temelju te Komunikacije i tih zaključaka Vijeće je 18. lipnja 2007. izdalo Komisiji smjernice za pregovore s Alžirskom, Armenijom, Azerbajdžanom, Egiptom, Gruzijom, Izraelom, Jordanom, Libanom, Moldovom, Marokom, Palestinskom samoupravom, Tunisom i Ukrajinom o okvirnim sporazumima o općim načelima njihova sudjelovanja u programima Zajednice³.

U lipnju 2007.⁴ Europsko vijeće ponovno je potvrdilo iznimnu važnost ESP-a te je podržalo izvješće predsjedništva o ostvarenom napretku⁵, podneseno Vijeću 18. i 19. lipnja 2007., kao i s tim povezane zaključke Vijeća⁶. U tom se izvješću podsjetilo na smjernice Vijeća za pregovore o potrebnim dodatnim protokolima.

Zajedničkim priopćenjem Komisije i visoke predstavnice Europske unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku „Novi odgovor na promjene u susjedstvu”⁷, koje je Vijeće podržalo u zaključcima od 20 lipnja 2011., dodatno je naglašeno da EU namjerava olakšati sudjelovanje partnerskih zemalja u programima EU-a.

Protokoli su dosad potpisani s Armenijom, Gruzijom, Izraelom, Jordanom, Moldovom, Marokom i Ukrajinom.

Alžir je u veljači 2013. izrazio interes za sudjelovanje u većem broju programa otvorenih partnerskim zemljama Europske susjedske politike. Priložen je tekst protokola sklopljenog s Alžirskom.

Ovime Komisija podnosi prijedlog Odluke Vijeća o potpisivanju Protokola. Taj Protokol sadržava okvirni sporazum o općim načelima sudjelovanja Alžira u programima Unije. On sadržava standardne odredbe namijenjene primjeni u svim partnerskim zemljama ESP-a s kojima se trebaju sklopiti takvi protokoli. Dogovorenim tekstom predviđeno je i da stranke privremeno primjenjuju odredbe ovog Protokola od datuma njegova potpisivanja.

Komisija istodobno podnosi prijedlog Odluke Vijeća o sklapanju navedenog Protokola.

Vijeće se poziva da donese sljedeći prijedlog Odluke.

¹ COM (2006.) 724 završna verzija od 4. prosinca 2006.

² Zaključci GAERC-a od 5. ožujka 2007.

³ Odluka Vijeća (dokument s ograničenim pristupom) kojom se Komisija ovlašćuje pregovarati o protokolima [...], dokument 10412/07;

⁴ Zaključci predsjedništva – Bruxelles, 21. i 22. lipnja 2007., dokument 11177/07.

⁵ Izvješće predsjedništva o ostvarenom napretku u „Jačanju Europske susjedske politike”, dokument 10874/07.

⁶ Zaključci Vijeća o jačanju Europske susjedske politike koje je donijelo Vijeće za opće poslove i vanjske odnose 18. lipnja 2007., dokument 11016/07.

⁷ COM (2011.) 303 završna verzija od 25. svibnja 2011.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Protokola uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica s jedne strane i Alžirske Republike s druge strane o okvirnom sporazumu između Europske unije i Alžirske Republike o općim načelima sudjelovanja Alžirske Republike u programima Unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 212. u vezi s člankom 218. stavcima 5. i 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 18. lipnja 2007. ovlastilo Komisiju da pregovara o Protokolu uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica s jedne strane i Alžirske Republike s druge strane o okvirnom sporazumu između Europske unije i Alžirske Republike o općim načelima sudjelovanja Alžirske Republike u programima Unije (dalje u tekstu „Protokol”).
- (2) Pregovori su završeni.
- (3) Cilj je Protokola utvrditi financijska i tehnička pravila koja Alžiru omogućuju sudjelovanje u određenim programima Unije. Horizontalni okvir uspostavljen Protokolom predstavlja mjeru gospodarske, financijske i tehničke suradnje te omogućuje primanje pomoći, osobito financijske pomoći, koju će Europska unija pružiti u skladu s programima. Taj se okvir primjenjuje samo na one programe Unije za koje je u relevantnim osnivačkim pravnim aktima predviđena mogućnost sudjelovanja Alžira. Potpisivanje i privremena primjena Protokola stoga ne podrazumijevaju izvršavanje ovlasti na temelju raznih sektorskih politika koje se programima ostvaruju, a koje se izvršavaju pri uspostavi programâ.
- (4) Protokol bi trebalo potpisati u ime Unije prije završetka postupaka potrebnih za njegovo sklapanje,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ovime se u ime Unije odobrava potpisivanje Protokola uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica s jedne strane i Alžirske Republike s druge strane o okvirnom sporazumu između Europske unije i Alžirske Republike

o općim načelima sudjelovanja Alžirske Republike u programima Unije (dalje u tekstu „Protokol”), podložno sklapanju navedenog Protokola.
Tekst Protokola priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Glavno tajništvo Vijeća uspostavlja instrument kojim se osobi koju / osobama koje je odredio pregovarač daju sve potrebne ovlasti za potpisivanje Protokola, podložno njegovu sklapanju.

Članak 3.

Protokol se privremeno primjenjuje od dana njegova potpisivanja do završetka postupaka potrebnih za njegovo sklapanje.

Datum potpisivanja Protokola objavit će Glavno tajništvo Vijeća u Službenom listu Europske unije.

Članak 4.

Komisija je ovlaštena odrediti, u ime Unije, posebne uvjete za sudjelovanje Alžira u bilo kojem programu, uključujući financijski doprinos koji treba platiti. Komisija obavješćuje odgovarajuću radnu skupinu Vijeća.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*